

ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal

Toni Ann LaMattina

Parish Trustees

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council

Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors

Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

Religious Education

Margaret Mattei, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, DECEMBER 29, 2024

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph

SATURDAY, DEC. 28, - SUN. VIGIL MASS

4:30pm +Maria Rut -Maria Kuna

SUNDAY, DECEMBER 29, 2024

8:30 am +Janina Kuna -Marcin Kieltyka Fam.

10:00 am +Barbara & Edward Bukowski

-Frank & Sandra Lazowski

11:30 am +Maria & Stanislaw Wojcik & Agneska & Karol Zygadlo -wnuczki z rodzina

5:30 pm +Daniel Salek -Polanski Family

MONDAY, DECEMBER 30, 2024

7:00 pm +Maria & Jozef Warunek

-daughter Bozena

TUESDAY, DECEMBER 31, 2024

7:00 am (English) Anna Banka -sister & family

7:00 pm Vigil (Polish) David Jesionka -family

HOLY DAY, WEDNESDAY, JANUARY 1, 2025

9:00 am (English) Wieslawa &

Marian Goclowski -corka i rodzina

7:00 pm (Polish) Stanislaw Wolowiec -Maria

Kuna and family

THURSDAY, JANUARY 2, 2025

7:00 am -Jane Galgano -family friend

FIRST FRIDAY JANUARY 3, 2025

7:00am +Stanislaw Wolowiec -Krystyna

Stykowski & family

7:00pm +Janina Kuna -Stanislaw & Krystyna

Stykowski

SATURDAY, JANUARY 4, 2025

8:00 am +Genowefa & Bronislaw Jesionka -

family

SATURDAY, JAN 4, 2025 - SUN. VIGIL MASS

4:30pm +Bessie Schoppee -Deacon Bob and

Susan Carter

SUNDAY, JANUARY 5, 2025

9:00 am +Ben and Edith Stochmal

-Margaret

11:00 am O laski i bogoslawiestwo Boze dla

Wiktoriii z drowie dla Kacpra -Barbara

5:30 pm +Parishioners

COLLECTIONS

Figures not available due to early transmissions of bulletins.



**MIRACULOUS MEDAL
NOVENA**

The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of Henry Jemioto on December 31 birthday from the family.

COMMUNION HOSTS

In loving memory of deceased of Wailionis. Tracz, and Kuba families from Carolyn Briggs Wailionis.

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In loving memory of Lindy Witek on December 31st birthday from wife Eileen and family.



PRO LIFE ROSES

1. In loving memory of Leonard Lindy Witek on December 31st birthday. May you and Henry enjoy ringing in the New Year from Sande.
2. In loving memory of Frania Tracz, missing another year without you from Sande.
3. Congratulations to Bianca (Monaco) and Michael Capozzi on their Dec. 20th wedding day from the whole family.
4. Congratulats with loving wishes to Ben and Irene Kilar on their New Year's Day wedding anniversary from daughters and family.



Roof Replacement Fund

Previous total:	\$253,154.00
Recent donations:	<u>23,520.00</u>
Total donations a/o 12/18	\$276,674.00

Thank you for continuing to send in your donations and pledges. All donations made this year are tax deductible for 2024. If you have not had an opportunity to donate yet, please prayerfully consider making a donation. In order to start the work in the spring, we must first raise the needed amount of \$400,000. We still need \$123,326 which is still a huge amount. Can we do it? Must think positive and must trust in the Lord to help us. Thank you so much for

your sacrifices to reach our goal. This parish is blessed with so many, many caring people. Please continue to pray for the success of this endeavor. *We were blessed with one very large donation and we are extremely grateful to this family for their sacrifice.*

JANUARY/FEBRUARY CALENDAR

Sun., Dec. 29 – 2nd collection for utilities.

January – Initial Offering Envelopes may be put into any collection basket.

Wed., Jan. 1, New Year's Day.

Sun., Jan. 5 – 2nd collection snow removal.

Sun., Jan. 12 – 2nd collection maintenance.

Sun., Jan. 19 – 2nd collection heating.

**Sun., Jan. 19 -DIVINE MERCY
DEVOTION AT 3:00 PM.**

Sun., Jan. 26 – 2nd collection Catholic High Schools in the Archdiocese.

Sun., Feb. 2 – 2nd collection heating.

Sun., Feb. 9 - 2nd collection snow removal.

Sun., Feb. 16 – 2nd collection heating

Sun., Feb. 23 – 2nd collection parish school

OFFICE NEWS

...When there is inclement weather, if you plan to stop at the office, please call ahead to be sure our volunteer staff is in.

...The parish office will be open on Monday, Dec. 30 from 9:30 am to 2:30 pm. The office will be closed Tuesday, Dec. 31 and Wednesday, Jan. 1.

...Please note: It is so important to be registered in the parish. If you ever need a sponsor certificate you must be registered as the certificate of eligibility says that you are a member of this Parish, a practicing Catholic and is qualified to act as a sponsor for the Sacraments of Baptism and Confirmation and as a witness for the Sacrament of Matrimony. If the office does not have a registration card on file we cannot issue you this certificate. It's easy to register, just call the Parish Office and we will mail a registration card to you.

CCD CLASS SCHEDULE 2025

10:00 to 11:15 am

January 12, 26

February 9, 23

March 9, 23

April 6, 27

May 11, 25

Cancelled classes due to weather will meet the following week. Call Margaret Mattei, DRE, for information: 203-530-2808.

Thank you to everyone who donated gift cards for St. Vincent de Paul's food bank. And for all those who leave food donations in the side entrance of the Church.

CHRISTMAS FLOWER DONATIONS

In Memory of...

-Louis and Lucy Bomba, Tanya Boroski and Michael Bororski from Virginia Lungquist.

-Kazimierz Kret, zmarli z rodz. Kret, Tadeusz Zuber z rodz Zuber, Zofia, Jan Proczek, Antoni Barnak from Grazyna Kret.

-Rodzina Stepien i Poltorak Herta, Luther, Nancy i Jackson King, Lorein Mirando, Kwaskiewicz Family, Niezgodna Family from Kwaskiewicz Family.

- Vin Laurella, Katherine and George Proky, Clara & Frank Laurella from Betty Laurella.

-Catherine Wilson, Harvey Paulin from Peggy Lennon.

-Marta Kalinowska, Jozef Kalinowski, Tadeusz Leszczynski, Irena Leszczynska from Stanislaw & Mieczyslaw Leszczynski.

-Donald Linane, Catherine Wilson from Barbara Linane.

-Donald Linane from daughter Michele.

-Dr. Benjamin Ciola, MaryAnn Petrone, Lois Chadwick from family.

-Fr. Ronald Wiktor, CM from a friend.

-John & Helen Lazowski, Wallace & Julia Loman, Frank & Sophie Kopec, Stanley and Anne Gucwa from Wallace & Irene Loman.

-Helena & Marian Rubinowicz, Jan and Stan Los, Loreine Curylo from family.

-Frank & Helen Kowarik, Peter & Gladys Lenart, Patricia Carr, Marc Mercier and Frania Tracz from John & Wendi Kowarik.



EPIPHANY OF THE LORD
CHALK AND INCENSE

The Three Kings recognized Jesus Christ as the Messiah and traveled thousands of miles to worship Him. Their gifts symbolize that gold is for a King, incense for God, and myrrh used to anoint the dead. Having been warned in a dream not to go back to Herod, they returned to their country by another route.

...To commemorate this event there will be packets of blessed chalk and incense and a home blessing prayer near the manger next weekend for those who celebrate this custom.

NEW YEAR'S - JANUARY 1, 2025
Solemnity of Mary - Holy Mother of God
NEW YEAR'S EVE, TUES., DEC. 31, 2024
7:00 am (English Mass of the day
12/31)
7:00 pm (Polish Vigil Mass for New
Years)
NEW YEAR'S DAY, WED., JAN. 1, 2025
9:00 am (English)
7:00 pm (Polish)
HAPPY NEW YEAR
2025

ŚRODA 1 Stycznia 2025
9:00 MSZA Św. (po angielsku)
19:00 Msza Św. (po polsku)
Szczęśliwego Nowego 2025
Roku

GŁOSZENIA PARAFIALNE,
NIEDZIELA ŚWIĘTEJ RODZINY JEZUSA,
MARYI I JÓZEFA 29 GRUDNIA 2024

DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA

przeznaczona jest na opłacenie rachunków parafialnych.

SERDECZNE PODZIĘKOWANIE

kierujemy do wszystkich osób, które przesłały nam życzenia świąteczne, jak również za wszelkie oznaki życzliwości. Niech Dobry Bóg wam wszystkim błogosławi, a Matka Boża ma was w swojej matczynej opiece.

KOLEDA. Osoby, które pragną by poświęcić ich dom proszę o zgłaszanie się do kapłanów parafii. Koledę rozpoczniemy po Nowym Roku.

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO będzie kosztowała około \$400,000. Zapisani do parafii otrzymali listy, dla pozostałych kopie listu są wyłożone przy bocznym wyjściu z kościoła. Aktualny stan zbiórki na ten cel jest zamieszczony w angielskiej części biuletynu. Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom za złożone dary. Bóg zapłać. Prace zaczną się na wiosnę 2025 roku, ale do tego czasu musimy zbierać większość pieniędzy, aby otrzymać zezwolenie Kurii. Przypominam, że do parafii zapisanych jest ponad 700 rodzin, a na dzień dzisiejszy ofiary złożyło nieco ponad 280 rodzin.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE. Zachecamy wszystkich chętnych do zapisania się do modlitewnej grupy różańcowe. Spotkanie opłatkowe dla członków i ochotników tejże grupy odbędzie się 5 stycznia po Mszy św. o godz. 11.00 w sali pod kościołem.

LEKTORZY, MINISTRANCI I SZAFARZE EUCHARYSTII. Chętnych do służby przy ołtarzu proszę o zgłoszenie się do ks. Proboszcza.

MSZE ŚW. W 2025 ROKU.

SOBOTA 16.30 (wigilijna po angielsku).

NIEDZIELA 9:00 ang., 11:00 pol., 17.30 ang.
W tygodniu Msze św. pozostają bez zmian.

< KID'S > KORNER

Gospel Today

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph | Luke 2:41-52

THE BOY JESUS IN THE TEMPLE

©2024 Bon Venture Services, LLC

- 1] **Jesus went to the temple with his parents in this town.**
a) Jericho b) Jerusalem c) Bethlehem
- 2] **They were there for _____ .**
a) Christmas b) Easter c) Passover
- 3] **How old was Jesus?**
a) Two b) Twelve c) Twenty
- 4] **When the caravan left, where was Jesus?**
a) With the caravan b) He rode ahead
c) Left behind
- 5] **Mary and Joseph found Jesus after _____ .**
a) 3 hours b) 3 days c) 3 weeks
- 6] **What did the temple teachers think about Jesus?**
a) Angry b) Annoyed c) Amazed/astounded
- 7] **When Mary and Joseph saw Jesus they were _____ .**
a) Anxious b) Angry c) Astonished
- 8] **When Jesus said to his parents "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" Who is Jesus calling his Father?**
a) God b) Joseph c) David

Each year his parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom. After they had completed its days, as they were returning, the boy Jesus remained behind in Jerusalem, but his parents did not know it. Thinking that he was in the caravan, they journeyed for a day and looked for him among their relatives and acquaintances, but not finding him, they returned to Jerusalem to look for him. After three days they found him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions, and all who heard him were astounded at his understanding and his answers. When his parents saw him, they were astonished, and his mother said to him, "Son, why have you done this to us? Your father and I have been looking for you with great anxiety." And he said to them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" But they did not understand what he said to them. He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart. And Jesus advanced [in] wisdom and age and favor before God and man.

- Luke 2: 41-52



< BONUS >

The finding of Jesus in the Temple is the Fifth Mystery of which Rosary?

- a) Joyful
- b) Sorrowful
- c) Glorious
- d) Mystery of Light/Luminous



HEAT UP YOUR BUSINESS!
 Join the family of sponsors who help support our weekly parish bulletin.

ADVERTISING HELPS TO BUILD AWARENESS!

CALL TODAY FOR OUR SPECIAL HOLIDAY DISCOUNTS!

For More Information
JOHN SCHLICK
 ☎ **845-490-0096**




Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111
 Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
 Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

C.H.G. HOME IMPROVEMENT

736-9397
 Home Improvements
 Additions - Siding - Roofing
 CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



Act now to help end hunger.

In the United States, 1 in 9 people face hunger.

feedingamerica.org




LAND & TREE LLC
 TREE REMOVAL & LANDSCAPE SERVICES
203.395.0927
WWW.LANDNTREELLC.COM

POISON Help



1-800-222-1222
poison.org

Providing compassionate, personalized and affordable funeral service



WAKELEE MEMORIAL FUNERAL HOME
www.wakeleememorial.com



203-734-1490
 167 Wakelee Avenue • Ansonia
 (2 Blocks from Griffin Hospital)
 JOHN STANLEY ZALESKI



sure
 CLEANING SERVICES
 Drillen & Larissa, Owners

Daily • Weekly • Bi-Weekly • Monthly • One-Time


203-308-9028
surecleaningservices15@gmail.com
www.surecleaningservices15.com

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY, IT'S THE RIGHT THING TO DO.

Seeing Is Believing



New Insight
 FAMILY EYECARE
 Dr. Kelly Nguyen
 Optometrist
732-3937 (EYES)
 3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA



Gabry's
 PAINTING SERVICE

203-954-9774
gabryspaintingservice.com
 Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining



KEEP IT CLEAN ~ KEEP IT GREEN

GENERAL MUFFLER & AUTO SUPPLY



203-735-6406
 Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
 670 Main Street • Ansonia, CT 06401

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

"Everything in Glass"

DERBY GLASS

328 Derby Ave • 800.660.5236
www.CTDerbyGlass.com